

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Town Planning Board (the Board) website (<http://www.tpb.gov.hk/>) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Planning Permission and Review and Submission of Comments on Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website. The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as “commenter”) for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the “commenter” and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/NE-YSO/9	Government Land in D.D. 201, Ngau Yue Tau, Yung Shue O, Tai Po, New Territories	Proposed Public Utility Installation (Electricity Meter Kiosk) and Associated Excavation and Filling of Land	9 August 2024
A/SK-PK/296	Lots 762 (Part), 961 (Part), 962 (Part) and 963 (Part) in D.D. 217, Tai Chung Hau Road Track, Sai Kung, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	9 August 2024
A/ST/1029	Portion of G/F, HK JEBN Group Centre, Nos. 13-15 Shing Wan Road, Tai Wai, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	9 August 2024
A/YL-KTN/1032	Various Lots in D.D. 107 and Adjoining Government Land, Fung Kat Heung, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	9 August 2024
A/YL-KTN/1033	Lots 925 RP (Part), 926 RP (Part), 927, 954 S.A and 954 RP (Part) in D.D. 107, Fung Kat Heung, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	9 August 2024
A/YL-LFS/525	Lots 2189 RP and 2378 RP (Part) in D.D. 129 and Adjoining Government Land, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories	Temporary Open Storage of Sand, Bricks and Gravel for a Period of 3 Years	9 August 2024
A/YL-NSW/333	Lots 605 S.C (Part), 605 RP (Part), 606 RP (Part), 607 RP in D.D. 115, Nam Sang Wai, Yuen Long	Renewal of Planning Approval for Temporary Agricultural Use (Green Houses) with Ancillary Store Rooms and Rest Rooms for a Period of 3 Years	9 August 2024
A/YL-NTM/474	Lots 2543 RP (Part), 2544 RP, 2545 (Part), 2546 (Part), 2547 (Part), 2548 (Part) and 2549 RP in D.D. 104, Ngau Tam Mei, Yuen Long	Temporary Open Storage of Construction Material and Machinery with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	9 August 2024

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-PH/1018	Lot 50 RP (Part) in D.D. 108, Pat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Open Storage of Construction Machineries and Shop and Services with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	9 August 2024
A/YL-PS/726	Lot 9 S.B RP (Part) in D.D.121, Ping Shan, Yuen Long, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) for a Period of 3 Years	9 August 2024
A/YL-PS/727	Lots 106 (Part), 107 (Part), 289 (Part), 293 (Part), 294 (Part), 295 (Part), 301 (Part), 302 (Part) and 319 (Part) in D.D. 126, Fung Ka Wai, Ping Shan, Yuen Long, N.T.	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) for a Period of 3 Years	9 August 2024
A/YL-TT/662	Lot 127 (Part) in D.D. 118, Nam Hang Tsuen, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years	9 August 2024
A/YL-TYST/1275	Lots 1040 (Part) and 1042 (Part) in D.D. 119 and Adjoining Government Land, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Event Supplies and Equipment with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years	9 August 2024
A/STT/9	Lots 764 RP (Part) and 768 RP (Part) in D.D. 99, Lots 199 S.C (Part), 200 S.B (Part), 204 RP (Part) and 215 RP (Part) in D.D. 105, and Adjoining Government Land, San Tin, Yuen Long	Renewal of Planning Approval for Temporary Logistics Centre with Ancillary Container Vehicle Park and Car Repair Workshop, Warehouse for Cold Storage and Car Beauty Service for a Period of 3 Years	16 August 2024
A/YL-KTN/1037	Various Lots in D.D. 107 and adjoining Government land, Kam Tin North, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) and Open Storage with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Filling of Land	16 August 2024
A/YL-KTS/1011	Lots 1013, 1014 RP (Part), 1015 S.A, 1015 S.B, 1015 RP (Part), 1018 (Part) and 1035 (Part) in D.D.113, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm and Fishing Ground), Barbecue Site and Education Centre with Ancillary Eating Place for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	16 August 2024
A/YL-LFS/526	Government Land in D.D. 123, Fung Lok Wai, Yuen Long, New Territories	Proposed Public Utility Installation (Low Voltage Underground Power Cable) and Filling and Excavation of Land	16 August 2024

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-MP/374	Lots 23, 24 and 35 in D. D. 101, Mai Po, Yuen Long	Temporary Place of Recreation, Sports or Culture for a Period of 5 Years and Associated Excavation and Filling of Land	16 August 2024
A/YL-SK/383	Lots 992 and 998 S.B ss.1 in D.D.106, Kam Tin, Yuen Long	Proposed Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Filling of Land	16 August 2024
A/YL-SK/384	Lot 1080 (Part) in D.D.106, Kam Tin, Yuen Long	Temporary Open Storage of Construction Materials with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	16 August 2024
A/YL-SK/385	Lots 906 RP and 907 in D.D. 114 and adjoining Government Land, Shek Kong, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services (Motor-vehicle Showroom) for a Period of 5 Years and Associated Filling of Land	16 August 2024
A/YL-TT/664	Lot 489 RP (Part) in D.D. 117, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Logistics Centre for a Period of 3 Years and Filling of Land	16 August 2024
A/YL-TT/666	Lot 578 in D.D. 117, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Animal Boarding Establishment with Ancillary Office for a Period of 5 Years and Filling of Land	16 August 2024
A/YL-TYST/1279	Lots 773 (Part) and 774 (Part) in D.D. 119 and Adjoining Government Land, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse for Storage of Electronic Parts, Construction Materials and Vehicle Parts for a Period of 3 Years	16 August 2024
A/K14/831	Unit F (Part), G/F, Kwun Tong Industrial Centre Phase 3, 448-458 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon	Proposed Shop and Services (Fast Food Counter)	23 August 2024
A/NE-HLH/75	Lots 367 RP (Part) and 368 in D.D. 87, Hung Lung Hang, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	23 August 2024
A/NE-LYT/834	Lots 799 S.A RP, 800 S.B RP and 801 S.B in D.D. 83, 192 Sha Tau Kok Road, Lung Yeuk Tau, Fanling	Renewal of Planning Approval for Temporary Private Vehicle Park for Private Car and Light Goods Vehicle (Excluding Container Vehicle) and Loading/Unloading for a Period of 3 Years	23 August 2024
A/NE-PK/202	Lot 2366 RP in D.D. 91, Ping Kong, Sheung Shui, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car and Light Goods Vehicle) for a Period of 3 Years	23 August 2024

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/NE-TKL/768	Lots 172 and 174 RP (Part) in D.D. 84 and Adjoining Government Land, Ping Che, Ta Kwu Ling, New Territories	Temporary Warehouse for Storage of Metal and Construction Materials for a Period of 3 Years	23 August 2024
A/NE-TKL/769	Lots 778 (Part), 783 (Part) and 784 (Part) in D.D. 77 and Adjoining Government Land, Ping Che, New Territories	Temporary Vehicle Repair Workshop for Lorry, Coach and Container Vehicle with Ancillary Office and Electricity Transformer Station for a Period of 3 Years	23 August 2024
A/YL-NTM/475	Lots 1213 RP, 1215 RP, 1216 RP, 1217 S.C RP (Part), 2579 (Part), 2583 (Part) and 2584 (Part) in D.D. 104 and Adjoining Government Land, Ngau Tam Mei, Yuen Long	Proposed Temporary Holiday Camp for a Period of 3 Years	23 August 2024
A/YL-PH/1019	Government Land in D.D. 111, Kam Tin Road, Pat Heung, Yuen Long	Temporary Place of Recreation, Sports or Culture for a Period of 3 Years and Filling of Land	23 August 2024
A/YL-PH/1022	Lot 1697 RP (Part) and Adjoining Government Land in D.D. 111, Pat Heung, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services (Motor-vehicle Showroom) with Ancillary Office for a Period of 3 Years and Filling of Land	23 August 2024
A/YL-TT/668	Lot 1207 RP (Part) in D.D. 118, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) for a Period of 3 Years	23 August 2024

2 August 2024

Town Planning Board